

ceramill[®] stain & glaze

sv Bruksanvisning

3 - 6



AMANNGIRRBACH

- Översättning av originalmanual -

Innehållsförteckning

| | | |
|----------|-------------------------------|----------|
| 1 | Symbolförklaring | 4 |
|----------|-------------------------------|----------|

| | | |
|----------|-------------------------------|----------|
| 2 | Lämplig personal | 5 |
|----------|-------------------------------|----------|

| | | |
|----------|--|----------|
| 3 | Egenskaper | 5 |
| 3.1 | Produktbeskrivning | 5 |
| 3.2 | Indikation | 5 |
| 3.3 | Säkerhetsdatablad/Försäkran om överensstämmelse | 5 |
| 3.4 | Hållbarhet | 5 |
| 3.5 | Lagring | 5 |
| 3.6 | Tekniska data | 5 |

| | | |
|----------|--|----------|
| 4 | Garantiåtagande/Befrielse från ansvar | 5 |
|----------|--|----------|

| | | |
|----------|---------------------------------|----------|
| 5 | Användning | 6 |
| 5.1 | Målning/glasering | 6 |
| 5.2 | Mål- och glasyrinbränning | 6 |

| | | |
|----------|-------------------------|----------|
| 6 | Miljöskydd | 6 |
|----------|-------------------------|----------|

| | | |
|----------|-------------------------------|----------|
| 7 | Nerladdningsinfo | 6 |
|----------|-------------------------------|----------|

SV



1 Symbolförklaring

Varningsanvisningar



Varningsanvisningarna i texten är märkta med en varningstriangel och inramade.



Vid risk för elström ersätts utropstecknet i varningstriangeln med en blixtsymbol.

Signalorden framför varningsanvisningarna beskriver av vilket slag och hur allvarliga följderna är om åtgärderna för avvärjande av riskerna inte följs.

- _ **ANMÄRKNING** betyder att materiella skador kan uppstå.
- _ **FÖRSIKTIGHET** betyder att lindriga till måttliga personskador kan uppstå.
- _ **VARNING** betyder att allvarliga personskador kan uppstå.
- _ **FARA** betyder att livsfarliga personskador kan uppstå.

Viktig information



Symbolen intill står för viktig information utan risker för människor eller sakskada. Informationen omges av linjer.

Ytterligare symboler i anvisningen


| Symbol | Betydelse |
|--------|---|
| ▷ | Beskrivning av åtgärd |
| _ | Moment i lista |
| • | Undermoment för beskrivning av åtgärd eller i lista |
| [3] | Siffror inom hakparenteser hänför sig till bilderna |

Ytterligare symboler på produkten

| Symbol | Betydelse |
|--------|-----------------------|
| | Artikelnummer |
| | Charge-kod |
| | Tillverkare |
| | Följ bruksanvisningen |
| | Användbar fram till |



2 Lämplig personal

| |
|---|
|  ANMÄRKNING: |
| Produkten får endast bearbetas av utbildad tandtekniker. |

3 Egenskaper

3.1 Produktbeskrivning

Ceramill Stain är en målfärg för direkt applicering på zirkonoxid. Den är avsedd för färgkorrigering och lätt färganpassning

Ceramill Glaze är en glasyrmasa för direkt applicering på zirkonoxid.

Ceramill Stain & Glaze Working Liquid och Ceramill Stain & Glaze Reflow Liquid är vätskor för för-tunning av Ceramill Stain och Ceramill Glaze.

3.2 Indikation

Monolitiska kronor och broar av translucent zirkonoxid.

3.3 Säkerhetsdatablad/Försäkran om överensstämmelse

Säkerhetsdatablad och försäkran om överensstämmelse fås på begäran på adress www.amanngirrbach.com.

3.4 Hållbarhet

- _ Målfärger och glasyr: minst fem år
- _ Liquids: minst fyra år.

3.5 Lagring

Lagra i originalförpackning på torr, sval och mörk plats.

3.6 Tekniska data

| | Enhet | Värde |
|---|--------------------|--------------------|
| Värmeutvidgningskoefficient (WAK) (25 - 500 °C) | 1/K | 8×10^{-6} |
| Glastransformationspunkt | °C | 530 ± 10 |
| Böjstyvhet | MPa | 85 |
| Kornstorlek D90/10 | µm | 20 |
| Kemisk löslighet | µg/cm ² | 16 |

Tab. 1

Sammansättning (i massprocent)

| | Enhet | Värde |
|--------------------------------|-------|-----------|
| SiO ₂ | % | 42 - 45 |
| Al ₂ O ₃ | % | 5,5 - 7 |
| K ₂ O | % | 4 - 5 |
| Na ₂ O | % | 5 - 7 |
| andra oxider | % | 37 - 43,5 |

Tab. 2

4 Garantiåtagande/Befrielse från ansvar

Användningstekniska rekommendationer gäller som direktiv oberoende av om de ges muntligt, skriftligt eller som praktisk anvisning. Våra produkter vidareutvecklas kontinuerligt. Vi reserverar oss för ändringar i hantering och sammansättning.



5 Användning

5.1 Målning/glasering

Målfärgerna kan blandas med varandra.

Målfärgerna innehåller glasyrmasa. Därför är det viktigt att färgerna blandas med glasyr.

Målfärgerna och glasyrmassan kan samtidigt appliceras.



Kronan/bron måste vara slät eller polerad. Vi rekommenderar inte sandblästrade ytor.

- ▷ Rengör intensivt skelett i ultraljudsbad och/eller med ångstrålsaggregat.
- ▷ Före användning blanda målfärgerna och glasyrmassan med en glasspatel.
- ▷ Ta ut den mängd av målfärg eller glasyrmasa som behövs med en glasspatel.
- ▷ Applicera mål- och glasyrmasan på de delvis släta, delvis polerade zirkonoxidytorna. Applicerad mål- och glasyrmasa bör inte över-skrida en skiktjocklek på 1 mm.



Vid för tjock applicering eller för tjock konsistens kan fläckar bildas

- ▷ Ställ in konsistensen och färgintensiteten med Working Liquid. Ju mer Liquid, desto mer flytande och mindre färgintensiv blir målfärgen.
- ▷ Inom de partier som inte appliceras med målfärg skall objektet fullständigt beläggas med glasyrmasa. Även pontics basalyta kan beläggas.

Om målfärgen/glasyren torkat in:

- ▷ Återställ med Reflow Liquid färgens/glasyrens originaltillstånd (omskakas före användning).

5.2 Mål- och glasyrinbränning



Inbränningen behöver inte ske i vakuum.

Målningens och glasyrens inbränning kan ske samtidigt.

- _ Starttemperatur: 450 °C
- _ Torkningstid: 5 min
- _ Temperaturökning: 40 °C/min
- _ Sluttemperatur: 850 °C
- _ Hålltid: 1 min
- _ För mer än fem broar och/eller massiva mellanleder rekommenderas en stegvis långtidsavkylning ner till 500 °C.

Detta resulterar i ett glänsande utförande.

Om önskad färg inte uppnåtts, kan korrigering ske med ny inbränning.

6 Miljöskydd

Avfallshantering

- _ Får inte läggas i hushållsavfall.
- _ Töm inte ut i avloppet.
- _ Innehållet/behållaren ska hanteras enligt lokala/regionala/nationella/internationella regler.

7 Nerladdningsinfo

Ytterligare anvisningar finns för nerladdning på adress

www.amanngirrbach.com/instruction-manuals..





Manufacturer | Hersteller
Distribution | Vertrieb

Amann Girrbach AG
Herrschaftswiesen 1
6842 Koblach | Austria
Fon +43 5523 62333-105
Fax +43 5523 62333-5119
austria@amanngirrbach.com

Distribution | Vertrieb D/A

Amann Girrbach GmbH
Dürrenweg 40
75177 Pforzheim | Germany
Fon +49 7231 957-100
Fax +49 7231 957-159
germany@amanngirrbach.com
www.amanngirrbach.com



Made in the European Union

CE 0123

ISO 13485
ISO 9001

31964-FB · 2017-11-29



AMANNGIRRBACH